

Welcome Ministering Angels

שְׁלוֹם שֵׁ Peace to you, ministering angels, angels on high, the Ruler lers, the Holy Blessed One. Come in peace, angels of peace, angels gh, the Ruler of rulers, the Holy Blessed One. Bless me with peace, ls of peace, angels on high, the Ruler of rulers, the Holy Blessed Go in peace, angels of peace, angels on high, the Ruler of rulers, loly Blessed One.



n speaks of welcoming God's ministering angels. The following legend is said this hymn:

t: Rabbi Jose, son of Rabbi Judah said: Two ministering angels accompany eve of the Sabbath from the synagogue to his home, one a good angel and And when he arrives home and finds the lamp burning, the table laid and ed with a spread, the good angel exclaims, "May it be even thus on another id the evil angel unwillingly responds "amen." But if not, the evil angel exbe even thus on another Sabbath, too, and the good angel unwillingly re-

Talmud, Shabbat 119b

Shalom Aleichem

שלום עליכם Sha-lom a-lei-chem mal-a-chei ha-sha-reit, mal-a-chei el-yon, mi-Me-lech mal-chei ha-m'la-chim, ha-Ka-dosh Ba-ruch Hu.

Bo-a-chem l'shalom,
mal-achei ha-sha-lom,
mal-a-chei el- yon,
mt-Me-lech mal-chei ha-m'la-chim,
ha-Ka-dosh Ba-ruch Hu.

קרְכְּתִּי Ba-r'chu-ni l'sha-lom mal-achei ha-sha-lom mal-a-chei el-yon, mt-Me-lech mal-chei ha-m'la-chim, ha Ka-dosh Ba-ruch Hu.

mal-a-chei ha-sha-lom, mal-a-chei ha-sha-lom, mal-chei el-yon, ml-Me-lech mal-a-chei ha-m'la-chim, ha-Ka-dosh Ba-ruch Hu.

זכום עכיכם

שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מַלְאֲכֵי הַשָּׁרֵת, מַלְאֲכֵי עֶלְיוֹן, מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוֹךְ הוּא.

בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם, מַלְאֲכֵי עֶלְיוֹן, מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקַּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

בָּרְכְוּנִי לְשָׁלוֹם, מַלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם, מַלְאֲכֵי עֶלְיוֹן, מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

צֵאתְכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם, מַלְאֲכֵי עָלְיוֹן, מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

Psalm 95: Let Us Sing

לכוֹ לֵרְנְּנָהּ Come, let us sing to Adonai, let us shout to the rock of our salvation. Greeting God with thanksgiving, let us shout to God with hymns. God is exalted, beyond all that is worshiped. The depths of the earth are in God's hand, and to whom also the mountain peaks belong. Adonai, you formed the sea. Your hands created the dry land. Let us bow down and worship You, and bend the knee before Adonai, our maker. You are our God, and we are the flock You tend today. If only we would listen to Your voice. Harden not your mind as you did at Merivah, when your ancestors tested Me, though they had witnessed My deeds. For forty years I was angry with that generation, I said: "They are a people with wayward hearts, they do not know My ways. I vowed in my anger, they would never reach My land of peace and rest."



i marks the beginning of six successive Psalms of the Kabbalat Shabbat service crethe mystics of the holy city of Safed. By singing it you are invited to joyfully sing to I to recognize God as the Creator of the world. Close your eyes and breathe in the the holy Shabbat. With each breath, exhale the worries of the week that has just y. Think of something for which you wish to sing to God. As the peace and transf Shabbat envelops your body, let yourself enjoy the experience of singing to God of rest has arrived!

Lechu Neranana

לכו נְרַנְנָה Le-chu n'ra-n'nah l'Adonai. na-ri-ah l'tzur yish-ei-nu. N'kad-mah fa-nav b'to-dah, bi-z'mi-rot na-ri-ah lo. Ki-Eil ga-dol Adonai. u-me-lech ga-dol al kol E-lo-him. Asher b'ya-do mech-krai a-retz, v'to-a-fot ha-rim lo. Asher lo ha-yam v'hu a-sa-hu. V'ya-beshet ya-dav ya-tza-ru. Bo-u nish-ta-cha-veh v'nich-ra-ah, niv-r'chah lif-nei Adonai o-sei-nu. Ki hu E-le-hei-nu. va-a-nach-nu am mar-i-to v'tzon ya-do ha-yom im b'ko-lo tish-ma'u. Al tak-shu l'vav-chem ki-m'ri-vah, k'yom ma-sah ba-mid-bar asher ni-su-ni a-vo-tei-chem. B'cha-nu-ni gam ra-u fa-o-li. Ar-ba-im sha-nah a-kut b'dor va'o-mar am to-ei lei-vav heim, V'heim lo ya-d'u d'ra-chai a-sher nish-ba-ti v'a-pi, im y-vo-un el m'nu-cha-ti.

לכו נרננה

לכו נרננה ליי, נריעה לצור ישענו. נְקַדְּמָה פָנָיו בְּתוֹדָה, בזמרות נריע לו. כי אל גדול יי, ומלך גדול על כל אלהים. אשר בידו מחקרי ארץ, ותועפות הרים לו. אשר לו הים והוא עשהו, וְיַבֵּשׁת יַדיו יָצֵרוּ. באו נשתחוה ונכרעה, נברכה לפני יי עשנו. כי הוא אלהינו ואנחנו עם מרעיתו וצאן ידו, היום אם בקלו תשמעו. אל תקשו לבבכם כמריבה, כיום מסה במדבר. אשר נסוני אבותיכם, בחנוני גם ראו פעלי. ארבעים שנה אַקוט בדור, ואמר עם תעי לבב הם, והם לא ידעו דרכי. אשר נשבעתי באפי, אם יבאון אל מנוחתי.

∞

Psalm 96: Sing to God

Sing to God a new song, sing to God, all the earth. Sing to God, bless God's name, praise God for God's daily salvation. Tell of God's presence among the nations, among all the nations God's wonders. Great is God beyond all that is worshiped, God is held in awe above all gods. For all the gods of the nations are nothingness, but God made the heavens. Majesty and might accompany God, strength adorns God's sanctuary. Acknowledge God, all families of nations, give power and glory to God. Give God the glory due God's name, worship God and come into God's courts. Let the heavens rejoice and the earth be glad, let the sea and all that fills it roar. Let the field sing joyously, let the trees of the forest sing out too. Before Adonai, when you come, when you come to judge the earth. You will judge the world with equity, and all the peoples with divine faithfulness.



Ilm all of the earth's nations are summoned to sing praises and acknowledge that or of the universe. Even the heavens and the seas exult and rejoice at God's arrives some of the things for which you wish to praise God? What are the ways that your singing new and refreshed? Think of a new song that you would like to see ow sing it!

Shiru L'Adonai

שירו Shi-ru l'Adonai shir cha-dash, shi-ru l'Adonai kol ha-a-retz. Shi-ru l'Adonai bar-chu sh'mo, ba-s'ru mi-yom l'yom y'shu'a-to. Sa-pru va-go-yim k'vo-do, b'chol ha-a-mim nif-lo-tav. Ki gadol Adonai um-hu-lal m'od, no-ra hu al kol e-lo-him. Ki kol e-lo-hei ha-a-mim e-li-lim, v'Adonai sha-ma-yim asah. Hod ve-ha-dar l'fa-nav, oz v'tif-e-ret b'mik-da-sho. Ha-vu l'Adonai mish-p'chot a-mim, ha-vu l'Adonai ka-vod va-oz. Ha-vu l'Adonai k'vod sh'mo. S'u min-chah u-vo-u l'chatz-ro-tav. Hish-ta-cha-vu l'Adonai b'had-rat ko-desh chi-lu mi-pa-nav kol ha-aretz im-ru va-go-yim Adonai ma-lach af ti-kon tei-veil bal ti-mot va-din a-mim b'mei-sha-rim yis-me-chu ha-sha-ma-yim v'ta-gel ha-aretz, yir-am ha-yam u'mlo-o. Ya-a-loz sa'dai v'chol asher bo, az y'ra-n'nu kol a-tzei ya-ar. Li-f'nei Adonai ki va. ki va lish-pot ha-a-retz. Yish-pot tei-veil b'tze-dek, v'a-mim be-e-mu-na-to.

שירו ליי

שירו ליי שיר חדש, שירו ליי כל הארץ. שִׁירוּ לַיִי בַּרְכוּ שִׁמוֹ, בשרו מיום ליום ישועתו. ספרו בגוים כבודו, בָּכֶל הַעַמִּים נִפְלְאוֹתָיוֹ. כִּי גָדוֹל יִי ומְהַלָּל מאד, נורא הוא על כָל אֱלהִים. כִּי כַּל אֱלהֵי הַעַמִּים אֱלִילִים, ויי שמים עשה. הוד והדר לפניו, עז וְתְפָאֵרֶת בְּמִקְדָשׁוֹ. הבו ליי משפחות עמים, הבו לֵייַ כַבוֹד וַעֹז. הָבוּ לַייַ כִבוֹד שׁמוֹ, שאו מִנְחָה וֹבְאוּ לְחַצְרוֹתֵיוּ. השתחוו ליי בהדרת קדש, חֵילוּ מְפֶּנֵיו כָּל הַאָרֵץ. אמרו בגוים יי מלך, אַף תִכּוֹן תַבֵל בַל תִמוֹט, יָדִין עַמִּים בִּמֵישָׁרִים. ישמחו השמים ותגל הארץ. ירעם הים ומלאו. יעלז שדי וכל אשר בו, .אז ירננו כל עצי יער לפני יי כי בא, כי בא לשפט הארץ. ישפט תבל בצדק. ועמים באמונתו.

∞

Psalm 99: God Rules

God rules, nations tremble. God is enthroned on high, the earth quivers. God is great in Zion, supreme is God above all nations. Let them praise Your reputation, God is awesome, holy. And the power of the ruler who maintains justice, You have established equity among the people of Jacob. Exalt Adonai our God and bow down, at the footstool of God's feet, the Holy One. Moses and Aaron were among God's priests, and Samuel among those who called upon You. Call out to God and You, God, respond to them. Speak to them in a pillar of cloud. They obeyed your testimonies and the statutes that you gave them, Adonai our God, You answered them. You were forgiving, though you punished them for their offenses. Exalt Adonai our God, bow down at the holy mountain. Adonai our God is holy.



concentrates on the Temple in Jerusalem, the holy place that is the seat of God ir eyes now and picture the Temple in Jerusalem. Feel the sunlight beating down autiful Jerusalem stone of the Temple walls. Now walk toward the Temple and walls. Feel the warmth radiating from its stones. Let your eyes roam and look to the other people praying at the Temple. Listen to their words and their prayers a deep breath and join in singing their prayers. Let the warmth of their song bring and healing to your body. Imagine your song entering one of the crevices in the wall.

Adonai Malach

"Adonai ma-lach vir-g'zu a-mim. Yo-sheiv k'ru'vim ta-nut ha-a-retz. Adonai b'Tzi-yon ga-dol, v'ram hu al kol ha-a-mim. Yo-du shim-cha, ga-dol v'no-ra, ka-dosh hu. V'oz me-lech mish-pat a-heiv, a-tah ko-nan-ta mei-sha-rim mish-pat u'tz'da-kah b'Ya-a-kov a-tah a-si-tah. Ro-m'mu Adonai E-lo-hei-nu v'hish-ta-cha-vu, la-ha-dom rag-lav ka-dosh hu. Mo-sheh v'A-ha-ron b'cho-ha-nav, u-Sh'mu-eil be-kor-ei sh'mo. Ko-r'im el Adonai v'hu ya-a-neim, b'a-mud a-nan y'da-beir a-lei-hem. Sham-ru ei-do-tav v'chok na-tan la-mo, Adonai E-lo-hei-nu, a-tah a-ni-tam. Eil no-sei ha-yi-ta la-hem, v'no-keim al a-li-lo-tam. Ro-m'mu A-do-nai E-lo-hei-nu, v'hish-ta-cha-vu l'har kod-sho. Ki ka-dosh Adonai E-lo-hei-nu.

יי מלך

יי מלך ירגזו עמים, ישב כרובים תנוט הארץ. יי בציון גדול, ורם הוא על כל העמים. יודו שמך גדול ונורא, קדוש הוא. ועז מלך משפט אהב, אַתַה כּוֹנֵנָתַ מֵישַׁרִים, משפט וצדקה ביעקב אתה עשית. רוממו יי אלהינו, והשתחוו להדם רגליו, קדוש הוא. משה ואהרן בכהניו, ושמואל בקראי שמו, קראים אֶל יְיָ וְהוּא יַעֲנֵם. בְּעַמוּד עַנַן יִדַבֶּר אֵלִיהֶם, שַׁמְרוּ עִדֹתַיוּ וְחֹק נַתַן לְמוֹ. יי אלהינו, אתה עניתם, אל נשא היית להם, ונקם על עלילותם. רוממו יי אלהינו, וְהְשִׁתַחווּ לְהַר קַדְשוֹ, כי קדוש יי אלהינו.



Psalm 29: A Psalm of David

לְּדִוֹיִר A Psalm of David. Acclaim Adonai, God's majestic glory. Give to Adonai glory and strength, give to Adonai the glory of God's Name. Worship God in holy splendor, God's voice is upon the waters. The glorious God thunders, over rushing waters. The voice of God breaks the cedars, the voice of God shatters the cedars of Lebanon. God made them jump like a calf, Lebanon and Siryon like a wild ox. The voice of God spews fiery flames, Adonai's voice makes the wilderness shake. Adonai's voice makes the desert of Kadesh tremble, the voice of God makes the deer writhe. God's voice strips the forest bare while in God's Temple all shout, "Glory!" Just as Adonai ruled at the time of the flood, so Adonai will rule forever. Adonai will give strength to God's people, Adonai will bless God's people with peace.



ever been in a small summer cottage when a storm was brewing? You hear the pile on the rooftop, and soon see the incredible lightning bolts and sounds of rumbling Close your eyes and see whether you can return to such a place. Such is the kind a which King David may have found himself when he composed Psalm 29, some ed "The majesty of God in the storm." Seven times the word "kol" (voice) appears lm, alluding to the Sabbath as God's seventh day of creation. Even the angels on laim God's glory. Can you picture God's angels? What do they look like? Listen to sof their voices and clap your hands along with their song. Feel God's blessing of the start of Psalm 40. It ought to make you feel whole again.

Mizmor L'David

Miz-mor l'David. ha-vu l'Adonai, b'nei ei-lim ha-vu l'Adonai ka-vod va-oz, ha-vu l'Adonai k'vod sh'mo. Hish-ta-cha-vu l'Adonai b'had-rat kodesh, kol Adonai al ha-ma-yim. El ha-ka-vod hir-im, Adonai al ma-yim ra-bim. Kol Adonai ba-ko-ach kol Adonai be-ha-dar. Kol Adonai sho-veir a-ra-zim. va-y'sha-beir Adonai et ar-zei ha-L'va-non. Va-yar-ki-deim k'mo ei-gel, L'va-non v'Sir-yon k'mo ven r'ei-mim. Kol Adonai cho-tzeiv la-ha-vot eish, kol Adonai ya-chil mid-bar. Ya-chil Adonai mid-bar Ka-deish, kol Adonai y'cho-leil a-ya-lot. Va-ye-che-sof y'a-rot u-v'hei-cha-lo ku-lo o-meir, "ka-vod!" Adonai la-ma-bul ya-shav, Va-yei-shev A-do-nai me-lech l'o-lam. Adonai oz l'a-mo yi-tein, Adonai y'va-reich et a-mo va-sha-lom.

מזמור לדוד

מזמור לדוד. הבו ליי בני אלים, הבו ליי כבוד ועז. הבו ליי כבוד שמו, השתחוו ליי בהדרת קדש. קול יי על המים, אל הכבוד הרעים, יי על מים רבים. קול יי בכח, קול יי בהדר. קול יי שבר ארזים, ַנְיְשַׁבֵּר יְיָ אֶת אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן. וַיַּרְקִידֶם כִּמוֹ עֲגֶל, לַבַנוֹן וְשִּׂרִיוֹן כָּמוֹ בֵן רְאֵמִים. קול ייַ חצב לַהַבות אַשׁ. קוֹל יִי יָחִיל מִדְבַּר, יחיל יי מדבר קדש. קוֹל יָיַ יִחוֹלֵל אַיַּלוֹת וירושף יערות, ובהיכלו כלו אמר כבוד. יי למבול ישב, וַיַשֶׁב יִי מֵלֶךְ לְעוֹלָם. יי עז לעמו יתן, יָיָ יְבָרֶךְ אֵת עַמוֹ בַשַּׁלוֹם.

Come My Dear One

לְּכָה דוֹדִי Let us go, my dear one, to greet the Bride Let us welcome the Shabbat.

שׁמוֹר "Keep" and "remember", both words together, did the one God cause us to hear. Adonai is one, and God's name is one, telling God's fame, beauty and praise. Let us go...

לקראת Let us go toward Shabbat to greet her, she is the source of all blessing. Before the earth was created, God planned to make her the holiest day. Let us go...

מקדשׁ Holy city, regal shrine, arise, go out from the midst of desolation. Too long have you lived in the valley of tears, God will restore you with mercy. Let us go...

הְתְּנְעֵרִי Arise and shake off the dust, wear your garments of glory my people. The Messiah will lead us to rebirth, my soul wants you to come near. Let us go...

הְּחְעוֹרְרִי Arise and awaken out of the dust, your light has arrived, rise and shine. Arise, arise, sing a song, God's presence is revealed to you. Let us go...



ry of L'cha Dodi is based on an ancient rabbinic interpretation of the biblical Song aught by Rabbi Akiva (100 C.E.). He believed that this book of love poetry de love between God and Israel. The poem helps prepare us to welcome the Sabbath nagine enters the sanctuary dressed as a bride and a queen.

Shimon bar Yochai taught: "The Sabbath said to the Holy One, 'Eternal One of the every day has a mate – Sunday has Monday, Tuesday has Wednesday, Thursday y – but I have no mate!' Said the Holy One to her, 'Israel will be your mate! Thus tel stood before Mount Sinai, the Holy One said to her, 'Remember what I said to the 'Israel will be your mate.' Thus the command: 'Remember the Sabbath day to the 'Israel will be your mate.' Thus the command: 'Remember the Sabbath day to the 'Israel will be your mate.'

L'cha Dodi

לְּכָה דּוֹדִי L'cha do-di, li-k'rat ka-lah p'nei shab-bat n'ka-b'lah.

שׁמוֹר "Sha-mor" "v'za-chor" b'di-bur echad, hish'mi-a-nu Eil ha-m'yu-chad. Adonai e-chad, u-sh'mo e-chad, l'sheim u-l'tif-e-ret v'lit-hi-lah.

לקראת Li'k'rat shab-bat l'chu v'neil-chah, ki hi m'kor ha-b'ra-chah. Mei-rosh mi-ke-dem n'su-chah, sof ma-a-seh b'ma-cha-sha-vah t'chi-lah.

מקדש Mik-dash me-lech, ir m'lu-chah, ku-mi, tz'i mi-toch ha-ha-fei-chah. Rav lach she-vet b'ei-mek ha-ba-cha, v'hu ya-cha-mol a-la-yich chemlah.

L'cha dodi...

הְתְנְעֵרְי Hit-na-a-ri mei-a-far ku-mi, liv-shi big-dei tif-ar-teich a-mi. Al yad ben Yi-shai beit ha-lach-mi, kar-vah el naf-shi g'a-lah. L'cha dodi...

הְתְּעוֹרְרִי Hit-o-r'ri hit-o-r'ri, ki va o-reich, ku-mi, o-ri. U-ri, u-ri, shir da-bei-ri, k'vod Adonai a-la-yich nig-lah.

Ľcha dodi...

לְכָה דוֹדִי לִקְרַאת כַּלָה, פַּנֵי שַׁבַּת נִקַבִּלָה.

שָׁמוֹר וְזָכוֹר בִּדבּוּר אֶחָד, הִשְּׁמִיעֵנוּ אֵל הַמְּיֻחָד, יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתִפְּאֶרֶת וְלִתְהִלָּה. לכה

לְקְרֵאת שַׁבָּת לְכוּ וְנֵלְכָה, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה, מֵראשׁ מִקֶדֶם נְסוּכָה, סוֹף מֵעֲשֶׂה בְּמַחֲשֶׁבָה תְּחִלָּה. לכה

מָקְדַשׁ מֶלֶךְ עִיר מְלוּכָה, קְוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ הַהֲפֵּכָה, רַב לָךְ שֵׁבֶת בְּעֵמֶק הַבָּכָא, וְהוּא יַחֲמוֹל עָלֵיִךְ חָמְלָה. לכה

הָּתְנַעֲרִי מֵעֶפָּר קְוּמִי, לִבְשִׁי בִּגְדֵי תִפְּאַרְתֵּךְ עַמִּי, עַל יַד בֶּן יִשֵּׁי בֵּית הַלַּחְמִי, קָרְבָה אֶל נַפְשִׁי גְאָלָהּ. לכה

הָּתְעוֹרְרִי הִתְעוֹרְרִי, כִּי בָא אוֹרֵך קוּמִי אְוֹרִי, עְוּרִי עְוּרִי שִׁיר דַּבְּרִי, כְּבוֹד יְיָ עָלַיִךְ נִגְלָה. לכה

Do not be ashamed or embarrassed, why are you so sad and downcast? My peoples' poor will take refuge in you, the city will rise from its ruins. Let us go...

Those who destroy you will be destroyed, all that ravage you will be devoured. God will then celebrate you, as a groom rejoices over his bride. Let us go...

נמין Burst out to the right and left, revere God in whom you take delight. By the hand of the Messiah, we will rejoice and find joy. Let us go ...

Come in peace, Crown of God, with joy and happiness. Walking among God's faithful, beloved people, come in, O Bride, come in, O Bride!

0880

When mourners come to the synagogue on the first Friday evening during or after shivah, we greet them with these words of consolation.

ma-kom y'na-cheim o'toch sh'ar a-vei-lei rusha-la-yim.

המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.

May God's Presence comfort you among all the mourners for Zion and Jerusalem.

לא תבושי Lo tei-vo-shi v'lo ti-kal-mi. mah tish-to-cha-chi u-mah te-he-mi Bach ye-che-su a-ni-yei a-mi, v'niv-n'tah ir al ti-lah.

L'cha dodi...

יָהָיוּ V'ha-yu li-m'shi-sah sho-sa-vich, v'ra-cha-ku kol m'val-a-yich. Ya-sis a-la-yich E-lo-ha-yich, ki-m'sos cha-tan al ka-lah.

L'cha dodi...

ימין Ya-min u-s'mol tif-ro-tzi, v'et Adonai ta-a-ri-tzi. Al yad ish ben Par-tzi, v'nis-m'chah v'na-gi-lah. L'cha dodi...

Bo-i v'shal-om, a-te-ret ba-lah, gam b'sim-chah u-v'tza-ho-lah. Toch e-mu-nei, am s'gu-lah, bo-i cha-lah, bo-i chalah! L'cha dodi...

לא תבושי ולא תכלמי, מה תשתוחחי ומה תהמי, בר יחסו עניי עמי, וְנְבַנַתָה עיר על תְלָה. לכה

והיו למשסה שאסיך, ורחקו כל מבלעיך, ישיש עליך אלהיך, כָּמְשׁוֹשׁ חַתַן עֵל כַּלָה. לכה

ימין ושמאל תפרוצי, וְאֶת יְיָ תַעֲרִיצִי, על יַד אִישׁ בֵּן פַּרְצִי, ונשמחה ונגילה. לכה

בואי בשלום עטרת בעלה, גַם בַּשִּׁמְחָה וּבְצַהֻלָה, תוך אמוני עם סגלה, בּוֹאִי כַלָּה, בִּוֹאִי כַלָּה. לכה

Psalm 92: A Psalm for the Sabbath

It is good to give thanks to Adonai, to sing praises to God's name every morning, to tell of God's kindness, and at night of God's faithful-1ess. To the music of the lute and the harp's melody, with voice and harp ogether. God's wonders make us glad, God's deeds make us sing. How great are Your works, Adonai, Your plans are beyond our understanding. The thoughtless cannot understand, the foolish cannot comprehend this. Wicked people may grow as quickly as grass, they may spring up powerfully. But in the end, they will be destroyed. You are supreme forever. Your enemies, God, Your enemies, Adonai, shall perish. All the wicked will disintegrate. You have lifted me up, I am anointed with fragrant oil. I have seen the demise of my enemies. When evildoers arose against me, my ears heard the doom of my attackers. The good will bloom like a date-palm, they will grow strong like a cedar in Lebanon. Planted in Adonai's house, they blossom in our God's courts, still healthy and fresh. Still telling all: Adonai is just, my Rock, who can do no wrong.



only Psalm that begins with a specific reference to the Sabbath day. Originally, it ed by the Levites in the Temple on the Sabbath. It is difficult to know for certain s chosen for recitation on the Sabbath. Rashi, the great medieval commentator, in as a song said on the Sabbath that describes messianic times, a time rabbinically when time itself will be one long Shabbat. Imagine what the world would be like if was like Shabbat, a day of rest and tranquility and perfect peace.

ding to Avot d'Rabbi Natan, on the day that will be entirely Shabbat there will be or drinking, no business dealings, but the righteous will sit with their crowns on d and imbibe the splendor of the Shechinah, like the ministering angels.

salm ends by telling us that unlike the wicked who perish as the grass, the righteous ta the salaring old sage

Mizmor Shir

מזמור Mizmor shir l'Yom ha-Shabbat tov l'ho-dot l'Adonai. u-l'za-meir l'shim-cha El-yon. L'ha-gid ba-bo-ker chas-de-cha, v'e-mu-nat-cha ba-lei-lot. A-lei a-sor va-a-lei na-vel. a-lei hi-ga-yon b'chi-nor. Ki si-mach-ta-ni Adonai b'fa-o-le-cha, b'ma-a-sei ya-de-cha a-ra-nein. Mah gad-lu ma-a-se-cha Adonai, m'od am-ku mach-sh'vo-te-cha. Ish ba-ar lo yei-da, u-ch'sil lo ya-vin et zot. B'fro-ach r'sha-im kmo ei-sev, va-ya-tzi-tzu kol po-alei a-ven. L'hi-sham-dam, a-dei ad v'a-tah ma-rom l'o-lam Adonai. Ki hi-nei oi-ve-cha Adonai. ki hi-nei oi-ve-cha yo-vei-du. Yit-par-du kol po-a-lei a-ven va-ta-rem ki-r'eim kar-ni, ba-lo-ti b'she-men ra-a-nan. V'ta-beit ei-ni b'shu-rai. Ba-ka-mim a-lai m'rei-im, tish-ma-nah oz-nai. Tza-dik ka-ta-mar yif-rach, k'e-rez ba-L'va-non yis-geh. Sh'tu-lim b'veit Adonai. b'chatz-rot E-lo-hei-nu yaf-ri-chu. Od y'nu-vun b'sei-vah, d'shei-nim v'ra-a-na-nim yi-h'yu. L'ha-gid ki ya-shar A-do-nai,

tzu-ri v'lo av-la-ta bo.

מזמור שיר

מזמור שיר ליום השבת. טוב להדות ליי, ולזמר לשמך עליון. להגיד בבקר חסדה, ואמונתך בלילות. עלי עשור ועלי נבל, עלי הגיון בכנור. כי שמחתני יי בפעלה, במעשי ידיך ארנן. מה גדלו מעשיר יי, מאד עמקו מחשבתיך. איש בער לא ידע, וכסיל לא יבין את זאת. בפרח רשעים כמו עשב, ויציצו כל פעלי און, להשמדם עדי עד. ואתה מרום לעלם יי. כי הנה איביר, יי, כי הנה איביך יאבדו, יתפרדו כל פעלי און. וַתַרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי, בַלתי בשמן רענן. ותבט עיני בשורי, בקמים עלי מרעים תשמענה אוני. צדיק כתמר יפרח, כארז בלבנון ישגה. שתולים בבית יי, בחצרות אלהינו יפריחו. עוד ינוכון בשיכה, דשנים ורעננים יהיו. להגיד כי ישר יי. צורי ולא עולתה בו.

Mourner's Kaddish

יתגד May God's name be made great and holy in the world created ccording to God's will. May God establish divine rule in your lifeime and in your days. And in the life of all the people Israel, quickly ind in the near future, and let us say: Amen.

יהץ May God's great name be praised for ever and ever. Blessed, praised, glorified, and raised high. Honored and elevated, be the 1ame of the Holy Blessed One, far beyond all blessings. Praise and words of comfort which people can say, and let us say: Amen.

אוד May there be abundant peace from heaven and life for us and for all Israel and let us say: Amen. May the One who makes peace in the high heavens, make peace for us and for all Israel, and let us say: Amen.



sh, an ancient prayer in Aramaic, the spoken language of Second Temple times, 18 at praises God and God's name. It has no reference to death, even though it is as ith mourners. Rather it is an avowal that says that life must go on being lived, and great Name must be praised and sanctified. It can only be recited in the presence n, a public group with a minimum of ten adults.

balat Shabbat prepares us to receive the Sabbath, the Evening Maariv Service proproclaim and affirm God's unity with the words of the Shema prayer. The first the Ma'ariv service - the Barchu - is the leader's call to bring our individual extogether and witness how, beyond each one's uniqueness, we are all one, as God is oray to God as individuals, yet at times something much more powerful can occur ray in a congregation, allowing us to voice our words as one large chorus of people v and together let us rise and praise God.

Mourner's Kaddish

קדיש יתום

יתגדל Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei raba יתגדל ויתקדש שמה רבא. b'al-ma di v'ra chi-ru-tei. בעלמא די ברא כרעותה, V'yam-lich mal-chu-tei וימליר מלכותה b'cha-yei-chon u-v'yo-mei-chon. בחייכון וביומיכון U-v'cha-yei d'chol beit Yis-ra-eil, וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, ba-a-ga-la u-vi-z'man ka-riv, בעגלא ובומן קריב, v'im-ru: A-mein

Congregation and Reader respond

יהא Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach l'a-lam u-l'al-mei al-ma-va.

יְתְבָּרֶךְ Yit-ba-rach, v'yish-ta-bach v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei. V'vit-ha-dar v'vit-a-leh v'vit-ha-lal, sh'mei d'ku-d'sha b'rich hu l'eila (u'leila) min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta לְעֵלָּא (וּלְעֵלָּא) מָן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא tush b'cha-ta v'ne-che-ma-ta da-a-mi-ran b'al-ma

יָהֵא Y'hei sh-la-ma ra-ba min sh'ma-ya v'cha-yim a-lei-nu v'al kol Yis-ra-eil v'im-ru: A-mein. O-seh sha-lom bi-m'ro-may, hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v 'al kol Yis-ra-eil, v'im-ru: A-mein.

v'im-ru: A-mein.

יהא שמה רבא מברך ּלְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיַּא.

ואמרו אמן.

יתברר וישתבח וִיתפַאַר וִיתרומם ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא בריך הוא, תשבחתא ונחמתא, דאמירן בעלמא, ואמרו אמן.

יהא שלמא רבא מן שמיא, ּוְחַיִּים עָלִינוּ וְעַל כָּל יִשְׁרָאֵל, ואמרו אמן. עשה שלום בְּמְרוֹמֵיו, הוא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ ועל כל ישראל, ואמרו אמן.

Everlasting Love

אַהְבָּת עוֹלָנ With everlasting love You have loved Your people. Torah ind mitzvot, laws and justice, You taught us. Therefore, Adonai our God, when we lie down and when we get up, we will talk about Your laws. We vill always be happy with words of Your Torah, and Your commandnents forever. Because they are our life and length of our days, we will hink about them day and night. May You never take Your love away rom us. Praised are You, Adonai, who loves the people Israel.



eyes and try to remember a time when you felt so embraced by human love that nat its very source might be from God. Now try to recall when an experience of dying a story, reading from the scroll, or touching the Torah in procession was so at you felt yourself in God's presence. Now try to picture the Torah as a gift from of love and joy. Torah is also a light that shines through the darkness. Picture it your eyes, your mind, and your heart. The Torah is also a beautiful gown, cloth resence. Picture the Torah as life – giving medicine, that can heal the hurts of the offer vitamins to our souls.

God, to learn Torah, to love Torah, to live Torah, so that we will truly treasure gift.

Ahavat Olam

beit Yis-ra-eil am-cha a-hav-ta.
To-rah u-mitz-vot,
chu-kim u-mish-pa-tim,
o-ta-nu li-mad'ta.
Al kein, Adonai E-lo-hei-nu,
b'shoch-vei-nu u-v'ku-mei-nu,
na'si-ach b'chu-ke-cha.
V'nis-mach b'div-rei To-ra-te-cha,
u-v'mitz-vo-te-cha l'o-lam va-ed.
Ki heim cha-yei-nu v'o-rech ya-mei-nu,
u-va-hem neh-geh yo-mam va-lai-lah.
V'a-ha-vat-cha al ta-sir mi-me-nu l'o-la-mim.
Ba-ruch a-tah, A-do-nai,
o-heiv a-mo Yis-ra-eil.

אַהְבַת עוֹלָם

אַהֲבַת עוֹלָם בִּית יִשְּׁרָאֵל עַמְּךּ אָהֵבְתָּ, תּוֹרָה וּמִשְׁפָּטִים חְקִים וּמִשְׁפָּטִים עַל כֵּן יִיָּ אֱלֹהֵינוּ, בְּשָׁכְבֵנוּ וּבְקוֹמֵנוּ נְשְׂיחַ בְּחָמֶוּרָ, וְּנִשְׂמֵח בְּדִבְנִי תוֹרָתֶרְ כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאְׂרֶךְ יָמֵינוּ, וֹּבְהֶם נָהְגָּה יוֹמָם וָלְיְלָה, בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, וְאַהָּב עַמִּוֹ יִשְׂרָאֵל. אוֹהֵב עַמִּוֹ יִשְׂרָאֵל. שְׁמֵע Hear, Israel, Adonai is our God, Adonai is One. Praised be God's glorious name forever.

יְאָהַרְהָּן You will love Adonai your God, with all your mind, soul and might. These words which I command you today, shall you take to heart. Teach them carefully to your children, repeat them at home, when you sit in your house, when you walk on your way, when you lie down, and when you arise. Bind them as a sign on your hand, let them be a symbol between your eyes. Write them on the doorposts of your homes and on your gates.



Hebrew letter "ayin" at the end of Shema and the larger letter "dalet" at the end of Il "ayd", meaning "witness". Imagine that you are a witness before a court of all the people who believe that nothing in life is connected to anything else, that there ses or effects, no unifying principles — and you bravely, anxiously, not sure of your note but wanting desperately to believe that harmony is possible — you are going to a Yisrael: "I want to believe there is one unifying God."

Richard Levy, On Wings of Light

If You Will Listen

וְהָיָה If you will listen to My commandments that I command you this day. To love Adonai your God, with all your heart, and with all your might. I will favor your land with rain, rain in autumn and rain in spring, and you will have ample harvest of grain, wine and oil. I will assure abundance in the fields, for your cattle and you will be



שְׁמֵע Sh'ma Yis-ra-eil, Adonai E-lo-hei-nu, Adonai e-chad.

Ba-rch sheim k'vod mal-chu-to l'o-lam va-ed.

יאָהָהָלְיּאָנְיּעִי V'a-hav-ta eit A-do-nai El-lo-he-cha, b'chol l'vav-cha, u-v'chol naf-sh'cha u-v'chol m'o-de-cha.

V'ha-yu ha-d'va-rim ha-ei-leh a-sher a-no-chi m'tza-v'cha ha-yom.

Al l'va-ve-cha.

V'shi-nan-tam l'va-ne-cha, v'di-bar-ta bam, b'shiv-t'cha b'vei-te-cha, u-v'lech-t'cha va-de-rech, u-v'shoch-b'cha, u-v'ku-me-cha.

U-k'shar-tam l'ot al ya-de-cha, v'ha-yu l'to-ta-fot bein ei-ne-cha.

U-ch'tav-tam al m'zu-zot bei-te-cha u-vi-sh'a-re-cha.

Vehaya Im Shamo'a

וְהָיִה V'ha-yah im sha-mo-a
tish-m'u el mitz-vo-tai
a-sher a-no-chi m'tza-veh et-chem ha-yom.
L'a-ha-vah et Adonai E-lo-hei-chem,
u-l'ov-do b'chol l'vav-chem,
u'v'chol naf-sh'chem.
V'na-ta-ti m'tar ar-tz'chem b'i-to,
yo-reh u-mal-kosh,
v'a-saf-ta.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יָיָ **אֶלֹהֵינוֹ, יִיָ אֶחָד.** בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

ְוְאָהַרְתָּ אֵת יִי אֱלֹהֵיךּ, בְּכָל לְבָבְךּ, וּבְכָל נַפְּשְׁךּ, וּבְכָל מְאֹדֶךּ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֵוְּךָ הַיּוֹם, וְשִׁבַּרְתָּ בָּם, וְדְבַּרְתָּ בָּם, וּבְשֶׁרְתָּךְ בַּדֶּרֶרְ, וּבְשֶׁרְתָּךְ הַבְּיוֹרָר, וּבְשֶׁרְתָּם לְאוֹת עַל יִדֶךּ, וּבְשֶׁרְתָּב עַל מְזְזוֹת בֵּיתֶךְ וּבְשְׁעָרֶיךּ.

וָהָיָה אִם שָׁמִעַ

ְּוֹהָיָה אִם שָׁמְלֵּע הִּשְׁמְעוּ אֶל מִצְוֹתֵי, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֵוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה אֶת יְיָ אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוּ, בְּכָל לְבַבְכֶם וּבְכֶל נַפְשְׁכֶם. יוֹרֶה וּמֵלְקוֹשׁ, יוֹרֶה וּמֵלְקוֹשׁ,

Make Us Lie Down

Relip us God to lie down in peace, awaken us, Sovereign, to life again. Spread over us Your shelter of peace, guide us with Your good counsel. Save us because of Your mercy, shield us and remove from us enemy, sword, disease, starvation, and sorrow. Remove the evil forces that envelop us, shelter us in the shadow of Your wings. You are a kind and merciful God, guard our coming and our going, grant us life and peace, now and always. Spread over us a shelter or peace. Praised are You, God, who spreads a shelter of peace over us, and all over God's people Israel, and over Jerusalem.



ns (Choose one or more):

ir sleep been troubled of late? You might ask for guidance during this prayer on how with those issues that may be troubling you. Are there amends you need to make A on to offer, to God or another person?

anxious about enemies, plagues, hunger, grief in the world? You might ask during ayer how you might help solve some of these ills, in a way that will let you find some t in the contribution you are making.

e how it would feel, now that Shabbat has come, if you had just entered a Sukkah as nd sat down inside its walls. You might pray for guidance on what you need to do to nat feeling a reality.

Richard Levy, On Wing of Land

Hashkivenu

השכיבנו Hash-ki-vei-nu Adonai E-lo-hei-nu l'sha-lom, v'ha-a-mi-dei-nu mal-kei-nu l'cha-yim. U'frosh a-lei-nu suk-kat sh'lo-me-cha, v'tak-nei-nu b'ei-tzah to-vah mi-l'fa-ne-cha. V'ho-shi-ei-nu l'ma'an sh'me-cha, v'ha-gein ba-a-dei-nu v'ha-seir mei-a-lei-nu o-yeiv, de-ver, v'che-rev. V'ra'av v'ya-gon, v'ha-seir sa-tan mi-l'fa-nei-nu u-mei-a-cha-rei-nu, u'v'tzeil k'na-fe-cha tas-ti-rein-nu. Ki Eil shom-rei-nu u-ma-tzi-lei-nu a-tah, ki Eil me-lech cha-nun v'ra-chum a-tah u'sh'mor tzei-tei-nu u-vo-ei-nu, l'cha-yim u-l'sha-lom, mei-a-tah v'ad o-lam. U'f'rosh a-lei-nu suk-kat sh'lo'me-cha. Baruch a-tah Adonai, ha-po-reis suk-kat sha-lom a-lei-nu, v'al kol a-mo Yis-ra-eil, v'al Y'ru-sha-la-yim.

השכיבנו

אלהינו לשלום, וְהַעֲמִידֵנוּ מֵלְכֵנוּ לחיים, ופרוש עלינו סכת שלומר, וְתַקְנֵנו בְּעֵצָה טובה מִלְפַנִיךּ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמֵעֵן שׁמֵך. וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ, וְהָסֵר מֵעַלֵינוּ אוֹיֶב, דֶבֶר, וְחֵרֶב, ורעב, ויגון, וְהַסֶר שַּׁטַן מִלְפַנֵינוּ וּמַאַחַרִינוּ, ובצל כנפיר תַסְתִירֵנוּ, כִי אַל שומרנו ומַצִילנו אתה, כִּי אֵל מֵלֶךְ חַנוּן ורחוּם אתה, ושמור צאתנו ובואנו, לחיים ולשלום. מעתה ועד עולם. ופרוש עלינו סכת שלומר. בָרוּך אַתַה יִיַּ, הַפּוֹרֵשׁ סְכַּת שׁלוֹם עלינוּ ועל כל עמו ישראל ועל ירושלים.

יִי אֱלהַינוּ,

לראות מהרה

בעלאבת אוור,

להעביר גלולים מן הארץ,

000

WE PRAISE YOU

עכ We should praise God, Sovereign of everything. To attribute greatss to God who formed creation. Who did not make us like the other nilies of the earth, and has not placed us like the families of the earth. ho did not make our destiny like theirs, nor our fate like the other mulude. We bend the knee and bow, and give thanks before the supreme ıler, the Holy Blessed One. God spread out the heavens and built the ırth's foundations. Whose glory dwells in the highest heights. Whose owerful presence is in the exalted heavens. God is our God, there is o other. Our Ruler is true, there is nothing besides God. As it is writn in Your Torah: know today and keep in mind. And on earth below, ere is no other.

Therefore, we hope in You, Adonai our God, soon to see Your ower in a wonderful way. Removing false gods from the earth, and estroying idols. Fixing the brokenness of the world, for God's doninion. All humanity will call Your name, to turn back to You all



ALEINU L'SHABEIACH

Albasa sicol luslim min hasasretz.

Allonal E lo-hei-nu,

<u>Muta ietu ze cha.</u>

Is for m'hel-rah

| | -r-; r · |
|--|---|
| עָלִינוּ A-lei-nu l'sha-bei-ach | עָלֵינוּ לְשַׁבְּחַ |
| la-A-don ha-kol. | לַאֲדוֹן הַכּּל, |
| La-teit g'du-lah | לְתֵת גְּדָלָה |
| l'yo-tzeir b'rei-shit. | לְיוֹצֵר בְּרֵא <i>שִׁי</i> ת, |
| She-lo a-sa-nu k'go-yei ha'a-ra-tzot, | שֶׁלֹא עָשֶׁנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת, |
| v'lo sa-ma-nu k'mish-p-chot ha-a-da-mah. | וְלֹא שָׁמֶנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאַדָמָה, |
| She-lo sam chel-kei-nu ka-hem, | שֶׁלא שָּׁם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, |
| v'go-ra-lei-nu k'chol ha-mo-nam. | וְגֹרֶלֵנוֹ כְּכָל הֲמוֹנֶם, |
| Va-a-nach-nu ko-rim, | וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים |
| u'mish-ta-cha-vim u'mo-dim | וֹמִשְׁתַּדְוִים וּמוֹדִים, |
| lif-nei Me-lech mal-chei ha-m'la-chim, | לפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, |
| Ha-Ka-dosh Ba-ruch Hu. | הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא. |
| She-hu no-teh sha-ma-yim | שהוא נוטה שבים |
| v'yo-şeid a-retz. | וְיֹסֵד אֲרֶץ, |
| U'mo-shav y'ka-ro | ומוֹשֵב יְקָרוֹ |
| ba sha-ma-yim mi-ma-al. | $ar{arphi}$ בַשָּׁמַיִם מִמַעַל, |
| U'sh'chi-nat u-zo | וּשְׁכִינַת עָזוֹ |
| b'gov-hei m'ro-mim. | בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים, |
| Mu E-lo-hei-nu, | הוא אֱלֹהֵינוּ |
| ein od. | .אֵין עוֹד |
| Fruet Mal-kei-nu, | אֱמֶת מַלְכֵּנוּ, |
| is les zu-la-to. | אֶפֶס זוּלָתוֹ, |
| ka ka tuv b'To-ra-to | כַּכָּתוּב בְּתוֹרֶתוֹ: |
| V'ya da taha-yom | וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם |
| wha shei-vo-ta el l'va-ve-cha. | וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָּ, |
| M Adonai hu ha-E-lo-him ba-sha-ma-yim | כִּי יְיָ הוּא הָאֶלֹהִים |
| mi ma al | בַּשָּׁמִים מִמַּעַל, |
| with a retz mi-ta-chat ein od. | ְוַעַל הָאֶרֶץ מִתְּחַת, אֵין עוֹד. |
| W Al kein n'ka-veh le-cha, | עַל כַּן נִקָנָה לָךָּ |
| THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PARTY | 11 . 915 1 12 12 |

בְּטֶרֶם בָּל־יְצִיר נִבְרָא. אֲזִי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא. לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נוֹרָא. וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְּאָרָה. לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבְּיִרָה. וְצוּר הָעִז וְהַמִּשְׁרָה. וְצוּר הָלִי בְּעֵת צֶרָה. מְנֶת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא. בְּעֵת אִישַׁן וְאָעְירָה. יהוה לִי וְלֹא אִירָא. אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ לְעֵת נַעֲשֶׁה בְחֶפְצוֹ כּל וְאַחֲרֵי בִּכְלוֹת הַכּל וְהוֹא אָחָד וְאֵין שֵׁנִי בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית וְהוֹא אָלִי וְחֵי גּוֹאֲלִי וְהוֹא נִסִי וּמָנוֹס לִי וְהוֹא נִסִי וּמָנוֹס לִי וְעִם רוֹחִי גְּוָיָתִי

Adon olam asher malakh, b'terem kol ye-tzir nivra.
L'eit na-asah ve-ḥeftzo kol, azai melekh sh'mo nikra.
Ve'aḥarei kikhlot hakol, l'vado yimlokh nora.
V'hu hayah v'hu hoveh, v'hu yih-yeh b'tifarah.
V'hu eḥad v'ein shei-ni, l'hamshil lo l'haḥbirah.
B'li rei-sheet b'li takhleet, v'lo ha-oz v'ha-misrah.
V'hu Eili v'ḥai go-ali, v'tzur ḥevli b'eit tzarah.
V'hu nisi u-manos li, m'nat kosi b'yom ekra.
B'yado afkid ruḥi, b'eit ishan v'a-irah.
V'im ruhi g'vi-yati, Adonai li v'lo ira.

The Lord eternal reigned before the birth of every living thing. When all was made as He ordained, then only He was known as King. When all is ended He will reign alone in awesome majesty. He was, He is, and He will be, glorious in eternity. Peerless and unique is He, with none at all to be compared. Beginningless and endless, His vast dominion is not shared. He is my God, my life's redeemer, my refuge in distress, My shelter sure, my cup of life, His goodness limitless. I place my spirit in His care, when I wake as when I sleep. God is with me, I shall not fear, body and spirit in His keep.